BEDIENUNGSANLEITUNG

ELEKTRONISCHE REGISTRIERKASSE

ECR 650F / ECR 652F

1.Version 3.01.02 2006 (Rev-D)

Inhalt:

		Seite
1.	**Grundangaben. Allgemeine Beschreibung**	3
	Beschreibung der Kassenteile. Allgemeine technische Beschreibung	3
	Kassen - Display (numerisch / alphanumerisch)	4
	Betriebsart-Hauptschlüssel	4
	Kassiererschlüssel – das System	5
	Passwort-System	5
2.	**Reset – System. Kasseninitialisierung**	6
3.	**Tastenfeldbeschreibung. Tastatur – Tasten-Standardanordnung**	8
	Tastenbeschreibung	8
	Tastatur-Standardanordnung	9
4.	**Allgemeine Hinweise zur Kasseninstallation und – betrieb**	12
	Aufstellung der Kasse	12
	Elektrischer Anschluss	12
	Reinigen der Kasse	12
	Wechsel der Papierrolle	12
	Kassenschublade	12
5.	**Bedienung der Kasse – Verkaufstransaktion**	13
5.1	Buchen mit Warengruppen	13
5.2	Buchen mit Hilfe der PLU - Nummern	14
5.3	Mischabgabe – Multiplikation	16
5.4	Zahlungsweisetasten	17
5.5	Zahlungen in Fremdwährungen	19
5.6	Abgabekorrekturen	20
5.7	Rabatte, Zuschläge, Reklamationen (Retour)	21
5.8	Transaktionen ohne Abgabe (Einzahlung, Auszahlung etc.)	22
5.9	Ergänzende Informationen	23
6.	**Bedienung der Kasse – Tischsystem**	25
6.1	Öffnen / Schließen von Tischen	25
6.2	Split, Umbuchen, Transfer von Tischen	26
6.3	Teilzahlung, Gesamtzahlung eines Tisches, Zahlung mehrerer Tische	27
6.4	Tischkorrektur	29
6.5	Talontyp, Ordergruppen, Küchendrucker	29
6.6	Druck eines erweiterten Belegs	31
6.7	Erfassung und Druck von Zusatztexten	31
6.8	Bedienerwechsel	32
6.9	Sonstige Leistungsmerkmale	32
7.	**Lager – Eingabe, Einfügung eines PLU - Lagervorrats, Verkettung - PLU**	34
8.	**Übersicht X – Berichte, Z – Berichte**	35
9.	**Fehlermeldungen (Fehlersymbol)**	38
10.	**Trainingsmodus**	41
11.	**Anschließbare Peripheriegeräte. Softwareaufrüstung**	41

1. GRUNDANGABEN. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Beschreibung der Kassenteile:

1. Druckerabdeckung
2. Quittung
3. Schloss der Druckerabdeckung
4. Schwenkbares Kundendisplay
5. LCD-Display
6. Betriebsart-Hauptschloss
7. Programmierbare Tastatur
8. Kellner-Schloss

1. GRUNDANGABEN

Modell	: SERD ECR 650F / 652F	
Leistungsaufnahme	: 25W	
Gewicht (ohne Kassenschublade)	: 8 kg	
Netzspannung	: 220V	
Temperaturbereich:	: 0 – 40^0 C	
Anzahl Warengruppen	: 64	(max. 99)
Anzahl PLUs	: 1.500	(max. 15.000)
Anzahl MwSt.-Gruppen	: 8	
Anzahl Kellner	: 26 – Schlüssel	(max. 99 bei Verwendung von ID - Code)
Anzahl Kassierer	: 0	(max. 9)
Anzahl Finanzwege	: 5	(max. 30)
Anzahl Tische	: 200	(max. 800)
Anzahl Tischartikel	: 70	(dynamisch, max. 70)
Tatstaturtyp:	: flach (flat)	
Anzahl Tasten	: 120	
Kunden-Anzeige	: Numerisch – 10-stellig	
Anzeige Bedienung	: Grafisches LCD-Display, 240x128 dot 3 Schriftgrößen wählbar 6 Zeilen, 7 Zeilen oder 9 Zeilen 1 Kopfzeile und 1 Fußzeile	
Drucker ECR 650F	: Thermodrucker LTP2342 Leistung max. 13 Zeilen/Sek. Max. Anzahl druckbarer Zeichen 48 Abschneiden (ganz, teilweise, kein) Papierbreite: 80 /80 /12 (mm)	
Drucker ECR 652F	: 2x Thermodrucker Seiko LTPC 245 Leistung max. 13 Zeilen/Sek. Max. Anzahl druckbarer Zeichen 32 Bon Drucker mit Messer Papierbreite: 57 /50 /12 (mm)	
Anschließbare Peripheriegeräte	: PC - Rechner, Modem GCP Drucker Küchendrucker, BCR (Scanner),	

Kopfzeile Display :

Bon-Nr. Kellnername oder Nr.

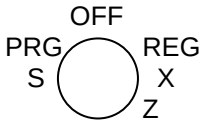
0 0 2 4	**H e r r M e i e r**

Fußzeile Display :

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
MO	**23.10**	**8:35**	**T0**	**P1**	**BON**	**PC**	**IRC**

1.	MO	Die Anfangsbuchstaben vom Wochentag
2.	Datum	
3.	Uhrzeit	
4.	Tastaturebene	T0 = Basis, T1 = 1.Ebene, T2 = 2.Ebene.
5.	Preisebene	P1 = Preisebene 1, P2 = Preisebene 2.
6.	Bon-Ein	Ohne Anzeige BON-Aus.
7.	PC-Anzeige	Wärend der PC-Übertragung wird das Feld PC weiß hinterlegt.
8.	IRC	Verbund-Anzeige,wenn Verbund aktiv wird das Feld IRC weiß hinterlegt.

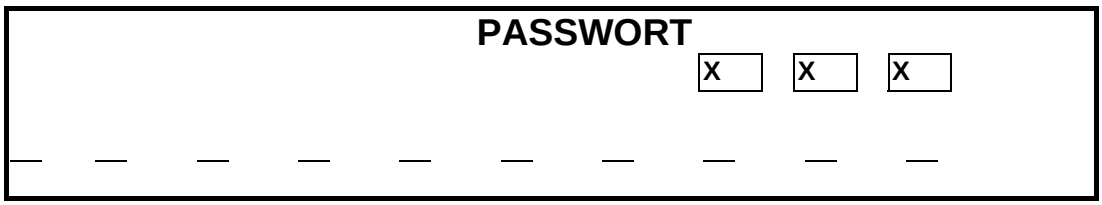
Hauptschlossposition:



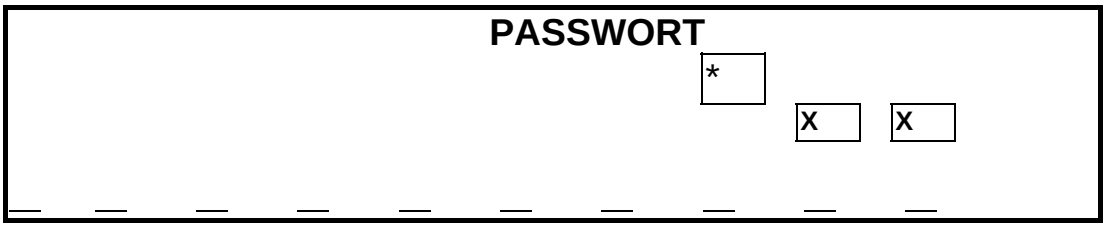
OFF	-	Kasse aus
PRG	-	PRG – Modus (Programmieren)
S	-	S – Modus (Servicemodus)
REG	-	Verkaufmodus (Erfassung)
X	-	Berichtsdruck (Ansicht), Training
Z	-	Berichtsdruck (einschl. Löschen!)

Kellnerschlüssel – das System:

Vor der Eingabe einer Transaktion meldet sich der Kellner mit seinem Kellnerschlüssel an (standardmäßig 26 Schlüssel). Dieses System kann im PRG – Modus beeinflusst werden (d.h., es kann ausgeschaltet werden). Vor dem Abschluss der jeweiligen Transaktion ist ein Kellnerwechsel (d.h. Schlüsselwechsel) nicht möglich. Zusätzlich kann für jeden Kellner ein Passwort vergeben werden.



Die Kasse zeigt auf dem Display die Abfrage des PASSWORTS an. Nach Eingabe (1 Zeichen) wechselt das Display dementsprechend (z.B. nach Eingabe von zwei Zeichen ....).



Nach Eingabe aller Zeichen des PASSWORTS ist der Kellner angemeldet. Wenn die Kasse „0“ anzeigt, ist das PASSWORT falsch und die Eingabe kann erneut nach Betätigung der Taste [L O S C H E N] erfolgen.

Manager – System:

Das System ermöglicht es zwei Manager-PASSWÖRTER zu vergeben. Damit wird folgender Zugang eingeschränkt:

1. Funktion Schlüsselstellung „Z“ (Berichtswesen mit anschließender Löschung)
2. Funktion Schlüsselstellung „S/PRG“ (Programmieren)

Ein Passwort ist vier Zeichen lang, und die Anmeldung ist die gleiche wie oben beschrieben. Zusätzlich können im PRG-Modus folgende Kellnerrechte eingeschränkt werden:

- Einschränkung der Transaktionen der X – Betriebsart
- Einschränkung der Transaktionen der Z – Betriebsart
- Einschränkung der Transaktion „AUSZAHLUNG“
- Einschränkung der Transaktion „RETOUR“
- Einschränkung der Transaktion „STORNO“
- Einschränkung der Transaktion „KEINE VERKAUF“

2. RESET – SYSTEM, KASSENINITIALISIERUNG

System Reset:

Alle einprogrammierten Daten, Abgaben etc. werden gelöscht!!!! Der Zustand wird auf dem Kassendisplay durch die Zeichenfolge „**CL**“ angezeigt. Nach dieser Operation ist das ganze System, auch S - Modus initialisiert (siehe Zurücksetzen des Systems). Dieser System Reset wird beim Wechsel des EPROM – Speichers ggf. bei der ersten Instalation der Kasse bzw. dann verwendet, wenn die Kasse auf einen Warmstart nicht mehr reagiert.

Vorgehensweise beim Zurücksetzen des Systems:

- der Schlüssel steht auf „OFF“
- die Kasse vom 220V Netz trennen, die Taste [B O N] gedrückt halten und gleichzeitig die Kasse an 220V Spannungsversorgung anschließen
- auf dem Display erscheint **SYSTEM RESET**
  WARM START
  CONTINUE
- die Taste [B O N] loslassen
- den Schlüssel auf **PRG** drehen,dann mit den Pfeiltasten im Display auf **SYSTEM RESET** gehen **.**
- Die **[BAR]** Taste drücken,die Kasse macht einen **RESET** und zeigt dann im Display den Programmier –Modus an.

  Abbrechen des **SYSTEM RESET,**mit den Pfeiltasten auf **CONTINUE** gehen und die [B A R] Taste drücken.

Sollte die Kasse einmal blockiert sein (nach einem Papierstau, Fehlbedienung etc.) gehen Sie folgendermaßen vor:

Warmstart:

Dieser Kassenstart sollte nur erfolgen wenn folgende Tastenkombinationen nicht erfolgreich sind:

Folgende Schlüsselstellungen „REG“, „X“, „Z“, „PRG“.

1. [l o s c h e n]oderC L R
2. [b a r]
3. [k v]

Der Warmstart kann manuell wie folgt durchgeführt werden:

1. Nach der Vorgehensweise beim Warmstart
2. Durch Drücken „RESET“ KNOPF auf der Hauptplatine der Kasse (links neben dem E-Prom)

Vorgehensweise beim Warmstart:

- der Schlüssel steht auf „OFF“
- die Kasse vom 220V Netz trennen, die Taste [B O N] gedrückt halten und gleichzeitig die Kasse an 220V Spannungsversorgung anschließen
- auf dem Display erscheint **SYSTEM RESET**
  WARM START
  CONTINUE
- die Taste [B O N] loslassen
- den Schlüssel auf OFF lassen und mit den Pfeil-Tasten auf **WARM START**gehen
- die[B A R]Taste drücken das Zurücksetzen ist beendet.

Abbrechen des **WARM START,**mit den Pfeiltasten auf **CONTINUE** gehen und die[B A R] Taste drücken.

3. TASTENFELDBESCHREIBUNG. TASTATUR – TASTEN-STANDARDANORDNUNG

[B O N]	: Bonvorschub
[J O U R N A L]	: Journalvorschub **nur ECR 652F**
[P L U]	: Direkt - PLU
[W G]	: Direkt – Warengruppe
[M I N U S]	: Minus (Rabatt absolut)
[P L U S]	: Plus (Zuschlag absolut)
[S O F O R T S T O R N O]	:Taste direkt nach der Registrierung (PLU, WG,…). Andernfalls
[S T O R N O]	: Verwendung der STORNO - Taste
[R E T O U R]	: Rücknahme
[Z W - S U M M E]	: Zur Berechnung der Zwischennsumme während einer Transaktion
[X / U H R]	: Multiplikation beim Verkauf, andernfalls Uhr. Zeichenanzeige wird verschoben
[P R E I S E B E N E 1 2] [P R E I S]	: Preisebene ändern
[T I S C H]	: Eingabe der Tischnummer, Anzeige aller offenen Tische
[A U S S E R H A U S]	: Steuersatzänderung (STEUER 1 / STEUER 2)
[T I S C H E A D D]	: Tisch hinzufügen
[S P L I T]	: Artikel separieren
[U M B U C H E N]	: Auf eine andere Tischnr. umbuchen
[R E C H N U N G]	: Rechnung für bestimmten Tisch oder Kunden drucken
[A U F / A B]	: Anzeige der Rechnungsdaten eines bestimmten Tisches oder Kunden nach oben oder unten blättern
[G R A T I S]	: Gratisverkauf
[B O N A U S / E I N]	: Bondruck Aus / Ein (R - Modus)
[Z U S A T Z T E X T]	: Zusatztext abrufen
[W A H R U N G]	: Fremdwährungsumrechnung
[# / K V]	: Nummerndruck / Öffnen der Kassenlade ohne Verkauf

[E I N Z A H L U N G]	: Einzahlungen
[A U S Z A H L U N G]	: Auszahlungen
[+ %, - %]	: - /+% beim Verkauf (3 x 3)
[C L R , L O S C H E N]	: Eintrag löschen
[B A R / T O T A L]	: Finanzweg – Barzahlung
[S C H E C K]	: Finanzweg – Scheckzahlung
[K A R T E] [K R E D I T]	: Finanzweg – Kartenzahlung, Kreditzahlung
[B e w i r t u n g s b e l e g]	: Bewirtungsbeleganhang
[B e w i r t u n g s b e l e g]	: **NEU** Tastencode 65 = Bw-Beleg mit 4 Zeilen Texteingabe für das Adressfeld.
[N O R M A L E R D R U C K]	: Es erfolgt keine Tischbewegung
[S T E U E R]	: Steuersatz
[K A S S I E R E R] [K E L L N E R]	: Kassierereingabe, Kellner
[S H I F T W G]	: WG Ebene
[P R E I S A N F R A G E]	: Preisanfrage für die einzelnen PLUs
[T A S T A T U R E B E N E]	: Tastatur Ebene
[T A S T E S P E R R E N]	: Taste sperren
[O H N E S T E U E R]	: Taste Ohne Steuer
[M o d u s]	: Schriftgröße im Display einstellen
[Z e i l e a u f]	: Zeilenweise blättern im Display
[Z e i l e a b]	: Zeilenweise blättern im Display
[B i l d a u f w a r t s]	: Seitenweise blättern im Display
[B i l d a b w a r t s]	: Seitenweise blättern im Display
[g r u p p e n p l u]	: Zusammengefasste PLU werden im Display angezeigt
[M A K R O 1]	: **Makro Taste 1**
[M A K R O 2]	: **Makro Taste 2**
[5 0] [2 0] [1 0] [5]	: **Alle Banknotentasten können in der Tastaturprogrammierung PC- Progr.Systeme # 15 im Anhang der Zusatztexte angelegt werden.**

Standardanordnung der Tastatur (ECR 650F/652F) – Basis ebene:

BON	Journal PLU 15	PLU 23	PLU 31	PLU 39	PLU 47	PLU 55	PLU 63	PLU 71	WG 5	TASTATUR EBENE	ZUSATZ TEXTE	EIN ZAHLUNG	AUS ZAHLUNG	BON AUS/EIN
PLU 7	PLU 14	PLU 22	PLU 30	PLU 38	PLU 46	PLU 54	PLU 62	PLU 70	WG 4	SPLIT	BEW. BELEG	- %	+ %	▲ ▬
PLU 6	PLU 13	PLU 21	PLU 29	PLU 37	PLU 45	PLU 53	PLU 61	PLU 69	WG 3	RECH NUNG	PREIS Eb.1	PREIS Eb.2	UM BUCHEN	▬ ▼
PLU 5	PLU 12	PLU 20	PLU 28	PLU 36	PLU 44	PLU 52	PLU 60	PLU 68	WG 2	RETOUR	PLU	KASSIERER	X / UHR	▲
PLU 4	PLU 11	PLU 19	PLU 27	PLU 35	PLU 43	PLU 51	PLU 59	PLU 67	WG 1	STORNO	**7**	**8**	**9**	▼
PLU 3	PLU 10	PLU 18	PLU 26	PLU 34	PLU 42	PLU 50	PLU 58	PLU 66	AUSSER HAUS	SOFORT STORNO	**4**	**5**	**6**	KARTE
PLU 2	PLU 9	PLU 17	PLU 25	PLU 33	PLU 41	PLU 49	PLU 57	PLU 65	TISCHE ADD	# / KV	**1**	**2**	**3**	ZW SUMME
PLU 1	PLU 8	PLU 16	PLU 24	PLU 32	PLU 40	PLU 48	PLU 56	PLU 64	TISCH	CLR (LOSCHEN)	**0**	**00**	**.**	*BAR TOTAL*

Standardanordnung der Tastatur ECR 650F/652F– 1. Ebene:

BON	Journal PLU 115	PLU 123	PLU 131	PLU 139	PLU 147	PLU 155	PLU 163	PLU 171	**Identisch mit der Tastaturgrundebene**
PLU 107	PLU 114	PLU 122	PLU 130	PLU 138	PLU 146	PLU 154	PLU 162	PLU 170	
PLU 106	PLU 113	PLU 121	PLU 129	PLU 137	PLU 145	PLU 153	PLU 161	PLU 169	
PLU 105	PLU 112	PLU 120	PLU 128	PLU 136	PLU 144	PLU 152	PLU 160	PLU 168	
PLU 104	PLU 111	PLU 119	PLU 127	PLU 135	PLU 143	PLU 151	PLU 159	PLU 167	
PLU 103	PLU 110	PLU 118	PLU 126	PLU 134	PLU 142	PLU 150	PLU 158	PLU 166	
PLU 102	PLU 109	PLU 117	PLU 125	PLU 133	PLU 141	PLU 149	PLU 157	PLU 165	
PLU 101	PLU 108	PLU 116	PLU 124	PLU 132	PLU 140	PLU 148	PLU 156	PLU 164	

Standardanordnung der Tastatur ECR 650F/652F – 2. Ebene:

BON	Journal PLU 215	PLU 223	PLU 231	PLU 239	PLU 247	PLU 255	PLU 263	PLU 271	**Identisch mit der Tastaturgrundebene**
PLU 207	PLU 214	PLU 222	PLU 230	PLU 238	PLU 246	PLU 254	PLU 262	PLU 270	
PLU 206	PLU 213	PLU 221	PLU 229	PLU 237	PLU 245	PLU 253	PLU 261	PLU 269	
PLU 205	PLU 212	PLU 220	PLU 228	PLU 236	PLU 244	PLU 252	PLU 260	PLU 268	
PLU 204	PLU 211	PLU 219	PLU 227	PLU 235	PLU 243	PLU 251	PLU 259	PLU 267	
PLU 203	PLU 210	PLU 218	PLU 226	PLU 234	PLU 242	PLU 250	PLU 258	PLU 266	
PLU 202	PLU 209	PLU 217	PLU 225	PLU 233	PLU 241	PLU 249	PLU 257	PLU 265	
PLU 201	PLU 208	PLU 216	PLU 224	PLU 232	PLU 240	PLU 248	PLU 256	PLU 264	

4. ALLGEMEINE HINWEISE ZUR KASSENINSTALLATION UND – BETRIEB

Aufstellung der Kasse::

Für die Kasse einen Ort mit normaler Zimmertemperatur und Luftfeuchtigkeit vorsehen. Die Kasse nicht extrem warmen, kalten, staubigen Umgebungen oder Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Elektrischer Anschluss:

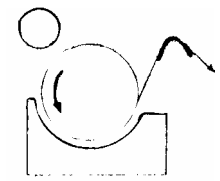
Die Kasse an eine Steckdose mit eigenem Stromkreis anschließen. Nicht ans Leitungsnetz zusammen mit einem Kühlschrank, ggf. einer Gefrieranlage bzw. einem anderen Elektrogerät mit großer Leistungsentnahme oder Aufnahme anschließen. Beim Anschluss der Kasse an einen Rechner ist auf die richtige Verbindung besonders zu achten. Beim Anschließen und Trennen aller externen Geräte (BCR, PC, Küchendrucker etc.) zuerst die Kasse vom Netz trennen.

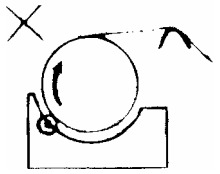
Reinigen der Kasse:

Bei Reinigung der Oberfläche ein neutrales Reinigungsmittel verwenden. Auf keinen Fall öl- und lösungsmittelhaltige Mittel wie Azeton oder Benzin verwenden.

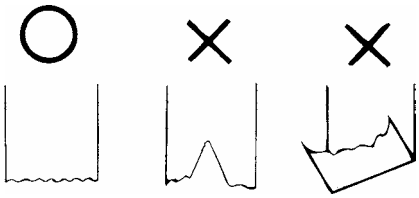
Wechsel der Papierrolle im Drucker:

1. Die Abdeckung des Druckers aufklappen (erst das Schloss aufschließen)
2. Die Papierrolle in den Papierrollenhalter einlegen, so dass die Papierrolle wie auf dem nachstehenden Bild dargestellt im Papierrollenhalter aufliegt





3. Papier abschneiden



4. Kassenschublade

Um die SERD ECR 650F / 652F als Handelskasse einzusetzen kann problemlos eine Original-Schublade angeschlossen werden. (Option)

5. BEDIENUNG DER KASSE – VERKAUFSTRANSAKTION

R-modus:

5.1 Abgabe in Warengruppen

Die einzelnen Warengruppen werden durch ihre Bezeichnung und Attribute charakterisiert, die im WG – Status zum Ausdruck gebracht werden (siehe Programmierung). Die allgemeinen Attribute sind positive, negative und mengenmäßige WG.

Bemerkung: Im Handbuch geht man davon aus, dass die Kasse auf Anzahl Dezimalstellen = 2 vorprogrammiert ist

Beispiel: Abgabe für 100,50 EUR in WG1

1 0 0 5 0 [WG **1**]

Bei Preiseingabe wird kein Dezimalpunkt gesetzt. Dei Kasse macht vom System der automatischen Dezimalpunktsetzung in Abhängigkeit von der Programmierung in der S-Betriebsart Gebrauch.

Beispiel: Abgabe von 15 Stück für 100,50 EUR pro 1 Stück in WG2

1 5 [X / UHR]
1 0 0 5 0 [WG **2**]

Multiplizierte Menge: Die Warenmenge kann im Bereich 0,001 – 999,999 eingegeben werden.

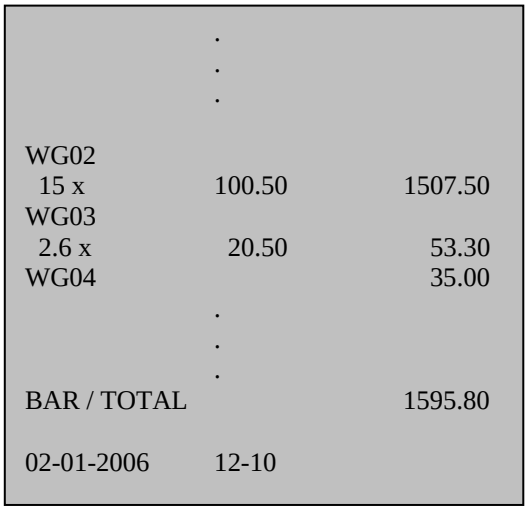
*Bemerkung: Bei Fehleingabe oder Limitüberschreitung meldet die Kasse einen Fehlzustand in Form von **E**.... Die Fehlermeldung wird durch Betätigung der Taste [L O S C H E N] ausgeblendet und es wird nachfolgend eine richtige Eingabe erwartet.*

Wenn eine WG als WG mit festem Preis vorprogrammiert ist, ist bei der Abgabe kein Betrag einzugeben und nach dem Betätigen der entsprechenden WG wird automatisch der Festpreis unter der entsprechenden WG erfasst.

Beispiel: Abgabe von 15 St. für 100,50 EUR pro 1 St. in WG2, 2.6 St. für 20,50 EUR in WG3, WG4 (Festpreis 35,00 EUR)

1 5 [X / UHR]
1 0 0 5 0 [WG **2**]
2 [.] 6 [X / UHR]
2 0 5 0 [WG **3**]
[WG **4**]

[B A R / T O T A L]



Warengruppe mit teilbarer Menge mit Berechnung.

Menge = (YYY.YYY) + (ZZZ.ZZZ) x (WG)

Beispiel: Abgabe von 3 /12 St. für 5,00 EUR pro 1 St.

3	[X / UHR]
1 2	[X / UHR]
5 0 0	[WG **1**]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
                .
WG01
 3/12 x         5.00          1.25
                .
                .
BAR / TOTAL                   1.25

02-01-2006      12-10
```

5.2 Abgabe mit Hilfe der PLU - Nummers

Die Waren - PLU ist ein Eintrag in der Kasse, dem eine spezifische Warenposition zugeordnet ist und die durch eine zugewiesene Festnummer (max. 13-stelliger Code – z.B. EAN - Barcode), die Bezeichnung, den Preis, die Einordnung in die Warengruppen und Attribute – den Status - charakterisiert ist. Die Kasse unterstützt folgende Barcodes: EAN-8, EAN-13 (auch gewichtsmäßig), UPC-A, UPC-E.

Beispiel: Abgabe von PLU100 (Preis 100,50 EUR – Festpreis)

1 0 0	[P L U]

Beispiel: Abgabe von 15 St., PLU 100 (100,50 EUR – Festpreis)

1 5	[X / U H R]
1 0 0	[P L U]

Multiplizierte Menge: Die Warenmenge kann im Bereich 0,001 – 999,999 eingegeben werden

*<u>Bemerkung</u>: Bei Fehleingabe oder Limitüberschreitung meldet die Kasse einen Fehlzustand in Form von **E**.... Die Fehlermeldung wird durch Betätigung der Taste* [L O S C H E N] *ausgeblendet und es wird nachfolgend eine richtige Eingabe erwartet. Wenn die entsprechende PLU nicht einprogrammiert ist, Meldet die Kasse den Fehler **E**....*

Wenn eine PLU als PLU mit festem Preis einprogrammiert ist, wird die PLU nach der Erfassung automatisch berechnet. Bei offenem Preis (s.h. PLU Status-Programmierung) kann der PLU – Preis geändert werden. Zur Änderung des PLU – Festpreises ist die Taste der PLU – Preisebene zu betätigen (Preis Ebene 1).

Beispiel: Abgabe von 15 St., PLU 100 (100,50 EUR – offener Preis), wird abgegeben für 90,00 EUR

1 5	[X / U H R]
9 0 0 0	[P R E I S e b e n e 1]
1 0 0	[P L U]

Beispiel: Abgabe von 15 St – PLU100, 2.6 St. – PLU500, 2 St. – PLU1000 (Preisänderung 20,50 EUR), 1 St. – PLU100

1 5	[X / U H R]
1 0 0	[P L U]
2 [.] 6	[X / U H R]
5 0 0	[P L U]
2	[X / U H R]
2 0 5 0	[P R E I S e b e n e 1]
1 0 0 0	[P L U]
1 0 0	[P L U]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
PLU 100                 .
 15 x        100.50          1507.50
PLU 500
  2.6 x      100.50           261.30
PREIS
PLU 1000
  2   x       20.50            41.00
PLU 100                        100.50
                .
                .
                .
BAR / TOTAL                    1910.30

02-01-2006      12-10
```

PLU - Abgabe mit teilbarer Warenmenge mit Berechnung.

Menge = (YYY.YYY) + (ZZZ.ZZZ) x (PLU)

Beispiel: Abgabe von 3 /12 St. – PLU100

3	[X / U H R]
1 2	[X / U H R]
1 0 0	[P L U]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
                .
PLU 100
  3/12 x      5.00              1.25
                .
                .
BAR / TOTAL                     1.25

02-01-2006      12-10
```

PLU – Abgabe mit Gewichtsbarcode bei Dateneingabe über die Tastatur

Eine besondere Art bei der Eingabe sind die Gewichtsbarcodes EAN-13 (28,29). Nach dem Abtasten des Barcodes rechnet die Kasse den Stückpreis anhand der Gewichtsangabe (enthalten im Barcode) und des Einheitspreises aus (einprogrammierter Preis bei der entsprechenden PLU). Der Barcode 28KKKKXVVVVVX oder 29KKKKXVVVVVX wird in der Kasse automatisch als 28KKKK0000000, 29KKKK0000000 gespeichert, und zwar nur bei Eingabe über den Barcodeleser.

KKKK = Code
X = Check Summe
VVVVV = Menge

Beispiel: Abgabe von 1,127 kg – PLU 281637XVVVVVX (Preis der PLU – 89,00 EUR)

1 [.] 1 2 7	[X / UHR]
2 8 1 6 3 7 0 0 0 0 0 0	[P L U]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
                .
PLU 2816...
 1.127x         89.00          100.30
                .
                .
BAR / TOTAL                    100.30

02-01-2006      12-10
```

5.3 Mischabgabe – Multiplikation

Bei der Abgabe kann von der automatischen Multiplikation von PLU mit WG Gebrauch gemacht werden.

Beispiel: Abgabe (WG4 – fest vorgegebener Preis 40,00 EUR)

1 2 3 0	[WG **1**]
	[WG **1**]
	[WG **4**]
	[WG **4**]
1 0 0	[P L U]
	[P L U]
1 5 0 0	[P R E I S]
2 0 0	[P L U]
	[P L U]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
WG01                           12.30
WG01                           12.30
WG04                           40.00
WG04                           40.00
PLU 100                        10.00
PLU 100                        10.00
 PREIS
PLU 200                        15.00
PREIS
PLU 200                        15.00
                .
                .
                .
BAR / TOTAL                    154.60

02-01-2006      12-10
```

5.4 Zahlungsweisetasten (Finanzweg)

Die Kasse verfügt über voneinander getrennte Typen der Zahlungsweisetasten. Zu den grundlegenden Zahlungsweisetasten gehören (BAR, SCHECK, KREDIT und KARTE). Die Parameter dieser Zahlungsweisetasten sind programmierbar.

Abgabe gegen Bargeld:

.
.
(Buchungen)

optional [ZW - SUMME]
Anzeige des zu zahlenden Betrags <BETRAG>

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN>

[BAR / TOTAL]

Wenn der Wert der ERHALTENEN SUMME größer ist als der des zu zahlenden BETRAGS, rechnet die Kasse automatisch das Rückgeld aus. Wird die ERHALTENE SUMME nicht eingegeben, erscheint auf dem Display der Kasse der volle zu zahlende BETRAG.

Abgabe gegen Scheck:

.
.
(Buchungen)

optional [ZW - SUMME]
Anzeige des zu zahlenden Betrags <BETRAG>

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN>

[SCHECK]

Wenn der Wert der ERHALTENEN SUMME größer ist als der des zu zahlenden BETRAGS, rechnet die Kasse automatisch das Rückgeld aus. Wird die ERHALTENE SUMME nicht eingegeben, erscheint auf dem Display der Kasse der volle zu zahlende BETRAG.

.
.
(Buchungen)

optional [ZW - SUMME]
Anzeige des zu zahlenden Betrags <BETRAG>

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN>

[KARTE]

Wenn der Wert der ERHALTENEN SUMME größer ist als der des zu zahlenden BETRAGS, rechnet die Kasse automatisch das Rückgeld aus. Wird die ERHALTENE SUMME nicht eingegeben, erscheint auf dem Display der Kasse der volle zu zahlende BETRAG.

.

.
(Buchungen)

optional [ZW - SUMME]
Anzeige des zu zahlenden Betrags <BETRAG>

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN>

[KREDIT]

Wenn der Wert der ERHALTENEN SUMME größer ist als der des zu zahlenden BETRAGS, rechnet die Kasse automatisch das Rückgeld aus. Wird die ERHALTENE SUMME nicht eingegeben, erscheint auf dem Display der Kasse der volle zu zahlende BETRAG.

Gemischte Zahlungsweisen: .

.
(Buchungen)

optional [ZW - SUMME]
Anzeige des zu zahlenden Betrags <BETRAG>

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN – TEILZAHLUNG MIT SCHECK>

[SCHECK]

optional <ERHALTENE SUMME VOM KUNDEN – TEILZAHLUNG MIT KARTE>

[KARTE]
[BAR / TOTAL]

Rechnungsabschluss mit Finanzwegtasten fester Geldbetrag

z.B.[5 0 €] [2 0 €] [1 0 €] [5 €]

Den Tisch öffnen, der zu zahlende Betrag wird im Display angezeigt.

Eine der Tasten [Geldbetrag] drücken
Im Display wird die **GEGEBENE-Summe** und die noch offene **REST-Summe** angezeigt
Die **REST-Summe** kann über weitere Tasten [Geldbetrag] eingeben werden.
Ist die Summe erreicht wird automatisch die Rechnung mit Rückgeld gedruckt.

5.5 Zahlungen in Fremdwährungen

Die Kasse erlaubt, mit maximal vier Fremdwährungen zu arbeiten. Zu jeder Währung werden die Attribute definiert, d.h. die Bezeichnung, die Anzahl Dezimalstellen und der Umrechnungskurs. Die Kasse rechnet den Abgabepreis auf die von Ihnen gewählte Währung und zurück automatisch um.

Beispiel: Fremdwährung 1 = USD, Umrechnungskurs = 1,095 USD, ohne Zahlungseingabe in EUR

30000	[WG 1]
	[ZW - SUMME]
optional Anzeige der Fremdwährung	[USD]
oder	[1] [WAHRUNG]
Anzeige	< 273,97 > (Summe in USD) (nach Betätigen der Taste erscheint wiederum die Summe in EUR)
	[BAR / TOTAL]

```
                .
                .
WG01                        300.00
                .
                .
ZW-SUMME                    300.00
KURS USD 1,095
BAR / TOTAL  USD            273.97

02-01-2006      12-10
```

Beispiel: Fremdwährung 1 = USD, Umrechnungskurs = 1,095 USD, mit Zahlungseingabe in EUR

30000	[WG 1]
	[ZW - SUMME]
zu zahlender Betrag	30000
optional Anzeige der Fremdwährung	[USD]
oder	[1] [WAHRUNG]
Anzeige	< 273,97 > (Summe in USD) (nach Betätigen der Taste erscheint wiederum die Summe in EUR)
Eingabe in EUR	50000
	[BAR / TOTAL]

```
                .
                .
WG01                        300.00
                .
ZW-SUMME                    300.00
KURS USD 1,095
BAR / TOTAL USD             273.97
BAR USD                     273.97
BAR                         500.00
RÜCKGELD                    200.00
RÜCKGELD USD                182.65

02-01-2006      12-10
```

5.6 Abgabekorrekturen

Bei der Abgabe kann von mehreren Korrekturfunktionen Gebrauch gemacht werden. Diese Funktionen sind auch für das Storno der RABATTE und ZUSCHLÄGE wirksam.

(CLR) Löschen:

Erfolgt eine Fehleingabe vor dem Betätigen der Taste [WG] oder [P L U], hat das Betätigen der Taste [L O S C H E N] das Löschen der Angabe auf dem Kassendisplay und somit eine Berichtigung der Dateneingabe zur Folge. Diese Taste wird auch zur Quittierung einer Fehlermeldung der Kasse, bzw. zur Löschung der Display-Angaben vor jeder weiteren Kassentransaktion genutzt.

Storno der letzten Position – SOFORTSTORNO:

Soll die Fehleingabe sofort nach der Berechnung der Position berichtigt werden, d.h. Betätigen der Taste [WG] oder [P L U], ist die Fehleingabe mit der Taste [S O F O R T - S T O R N O] zu stornieren.

Beispiel: Abgabe PLU100 (Preis 100,50 EUR – Festpreis) und anschließend ihre Stornierung

1 0 0 [P L U]
[S O F O R T - S T O R N O]

Storno einer Position innerhalb einer bearbeiteten Tisch- Rechnung – STORNO:

Für die Aufhebung, Stornierung einer Position, die nicht als letzte berechnet wurde (d.h. das System von SOFORTSTORNO kann nicht gebraucht werden), wobei die Rechnung mit der Zahlungsweisetaste nicht abgeschlossen wurde, wird die Taste [S T O R N O] verwendet.

1. Den bebuchten Tisch öffnen
2. Mit der Pfeiltaste [S e i t e]auf werden alle gebuchten Artikel auf dem Tisch im Display angezeigt.
3. Mit den Pfeiltasten auf den Artikel gehen der storniert werden soll.
4. Durch drücken der Taste [S T O R N O]wird die gesammt Zahl dieses Artikels storniert.
5. Um einen Teil dieses Artikels zu stornieren, z.B. 2 von 5 gebuchten Artikeln 2 X und dann die Taste [S T O R N O] drücken.

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste sowie die Gesamtsumme der Korrekturen. Diese Taste kann auch für die Korrekturen bei den Transaktionen AUSZAHLUNG, EINZAHLUNG genutzt werden

Storno der ganzen Rechnung – GESAMTSTORNO:

Bei Korrektur der ganzen Quittung (**d.h. nachdem die Zahlungsweisetaste - Finanzweg betätigt wurde**) ist als erstes einmal die Taste [S T O R N O] zu betätigen und die einzelnen Quittungspositionen sind alle erneut einzutippen. Die einzelnen eingetippten Positionen werden automatisch storniert.
Abschluß mit der [B A R] Taste.

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste und die Gesamtsumme der Korrekturen

Storno der ganzen Rechnung – GESAMTSTORNO im DIREKTVERKAUF (ohne Tischfunktion)

Bei Korrektur der ganzen Quittung im Direktverkauf ist 2 x die Taste [S T O R N O] zu betätigen. Alle bis dahin gebuchten Positionen werden automatisch als STORNO gedruckt.
Es wir eine Rechnung mit null gedruckt.

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste und die Gesamtsumme der Korrekturen

5.7 Rabatte, Zuschläge, Reklamationen (Retoure) bei Abgabe

Die Kasse ermöglicht mehrere Transaktionen von RABATTEN und ZUSCHLÄGEN zu nutzen. Es handelt sich um den prozentuellen Rabatt, den Zuschlag auf eine Einzelposition (oder die ganze Quittung), den absoluten Rabatt, den Zuschlag auf eine Einzelposition (oder die ganze Quittung). Bei dem prozentuellen Rabatt, Zuschlag kann von dem System der festen Vorlage des %-Satzes Gebrauch gemacht werden (0,01 – 99,99%).

Handelszuschlag, -rabatt in % auf einzelne Positionen (ganze Quittungen):

1 0 0	[P L U]
1 0	[- %]
	.
	.
	(Buchungen)
	.
	[Z W - S U M M E]
2 5	[+ %]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
PLU 100                    100.50
% NACHLASS  -10%            -10.05
                .
                .
ZW-SUMME                    90.45
% AUFSCHLAG 25%              22.60

BAR / TOTAL                113.05

02-01-2006      12-10
```

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste sowie die entsprechende Gesamtsumme

Absoluter Zuschlag, Rabatt auf einzelne Positionen (ganze Rechnung):

1 0 0	[P L U]
1 5 0 0	[-]
	.
	.
	.
	(Buchungen)
	.
	[Z W - S U M M E]
1 0 0 0	[+]
	[B A R / T O T A L]

```
                .
                .
PLU 100                    100.50
(-)                         15.00
                .
                .
ZW-SUMME                    85.50
(+)                         10.00

BAR / TOTAL                 95.50

02-01-2006      12-10
```

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste sowie die entsprechende Gesamtsumme

Reklamationen (RETOUR):

Diese Kassenfunktion wird verwendet, wenn der Kunde die Waren zurückgibt (ggf., wenn es zur Rückgabe von Mehrwegverpackungen – z.B. Flaschen kommt). Die Funktion kann im Rahmen der eingegebenen Quittungspositionen oder separat genutzt werden.

	.
1 0 0	[P L U]
	[R E T O U R]
1 0 0	[P L U]
	.
	.
	(Buchungen)

.	
.	
PLU 100	100.50
RETOUR	
PLU 100	-100.50
.	
.	

Bemerkung: Beim fakultativen Öffnen der TISCHE ist diese Funktion nur in der Direktabgabe zugänglich

5.8 Transaktionen ohne Abgabe (Einzahlung, Auszahlung etc.)

Funktion “Keine Verkauf” :

Die Taste [# / K V] wird genutzt, um die Kassenschublade ohne Abgabetransaktion zu öffnen. Diese Taste kann ferner zum Druck eines beliebigen Textes (max.13 Zeichen) auf die Quittung während Eingabe der Positionen verwendet werden.

	.
	.
1 0 0	[P L U]
1 2 3 4 5	[# / K V]
	.
	.
	(Buchungen)
	.

.	
.	
PLU 100	100.50
12345#	
.	
.	

Einzahlung:

Mit Hilfe der Taste [E I N Z A H L U N G] kann die Einlage (Erhöhung) einer Zahlung (BARZAHLUNG, SCHECK, FREMDWÄHRUNGEN etc.) in die Kasse vorgenommen werden. (d.h. die entsprechende Summe wird dem Bestand der Kassenschublade der jeweiligen Zahlungsweise hinzugerechnet).

Einzahlung	<BETRAG>
	[E I N Z A H L U N G]
Zahlungsweisetaste (z.B.)	[S C H E C K]

Beispiel:

Geldbetrag in Kasse (USD)	<BETRAG, 21,00 >
	[E I N Z A H L U N G]
Zahlungsweisetaste (z.B.)	[1] [W A H R U N G]

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste und die Gesamtsumme der Einzahlung

Auszahlung:

Mit Hilfe der Taste [AUSZAHLUNG] kann die Entnahme (Minderung) einer Zahlung (BARZAHLUNG, SCHECK, FREMDWÄHRUNGEN etc.) von der Kasse vorgenommen werden. (d.h. die entsprechende Summe wird vom Bestand der Kassenschublade der jeweiligen Zahlungsweise abgezogen).

Auszahlung	<BETRAG>
	[AUSZAHLUNG]
Zahlungsweisetaste (z.B.)	[BAR / TOTAL]

Bemerkung: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der Betätigungen dieser Taste und die Gesamtsumme der Auszahlung

5.9 Ergänzende Informationen

Nutzt die Kasse das System der gelinkten PLUs (d.h. nach Betätigung einer PLU folgen automatisch weitere), ist das Vorgehen beim Eintippen in allen Fällen identisch.

In der Betriebsart – TRAINING sind sämtliche Abgabefunktionen zugänglich. Der Unterschied besteht darin, dass keine Abgabetransaktion mit in die Kassenberichte aufgenommen wird.

Beim Programmieren der PLU - Preisstufen kann auf die jeweilige Preisstufe vor der PLU – Berechnung mit Hilfe der Taste [PREIS EBENE 1oder 2] umgeschaltet werden.

Falls die WGs oder PLUs als negativ einprogrammiert sind, werden sie von der Kasse als RETOUR erfasst.

Informative PLU - Preisanzeige:

Mit Hilfe der Taste [PREISANFRAGE] kann auf dem Display der Kasse der Preis einer PLU – Position angezeigt werden, ohne das diese erfasst wird.

1. [PREISANFRAGE]
2. [PLU] alle PLU werden im Display angezeigt

Es gibt 3 Möglichkeiten eine PLU zu suchen :

1 .Mit den Pfeiltasten auf/ab die PLU-Nr. Suchen
2. Durch drücken der MODUS Taste öffnet sich ein Fenster wo Sie die PLU-Nr.oder den Anfangsbuchstaben für die Suche eingeben können

.

3. BAR Taste drücken damit die gesuchte PLU angezeigt wird.
Auf dem Display erscheint die PLU-Nr., der PLU-Text und der PLU-Preis.

Druck einer Rechnungskopie:

Eine Kopie der Rechnung kann durch Betätigung der Taste [ZW - SUMME] erstellt werden. Diese Funktion ist innerhalb der Programmierung der P – Register freizuschalten.

.
.
(Buchungen)
.
.

Zahlung	[BAR / TOTAL]
Kopieerstellung	[ZW - SUMME]

.

Anzeige offene Tische:

Nach betätgen der Taste [TISCH] werden alle offenen Tische des aktuellen Bedieners angezeigt.
Wenn der aktuelle Bediener Managerrechte hat, werden die offenen Tische von allen Bedienern angezeigt.

Stornieren offene Tische:

Nach betätgen der Taste [TISCH] werden alle offenen Tische des aktuellen Bedieners angezeigt.
Mit den Tasten [▲] [▼] einen Tisch auswählen. Mit der Taste [storno] den Tisch löschen.

Gruppen PLU:

Nach betätigen der Taste [Gruppen PLU] werden alle zugeordneten PLUs angezeigt.
Mit den Tasten [▲] [▼] können diese ausgewählt werden. Mit der Taste [BAR] Auswahl bestätigen.

Letzte Buchung anzeigen:

Mit der Taste [SPLIT] kann die letzte Buchung im Display angezeigt werden.

Arbeiten für einen anderen Kellner:

Ein Kellner mit Managerrechten kann sich mit jeder anderen Kellnernummer anmelden und alle Transaktionen in seinem Namen vornehmen.
Vorgang: Kellnernummer xx [modus]
Nach ziehen des Kellnerschlüssels sind die alten Rechte wiederhergestellt.

6. BEDIENUNG DER KASSE – TISCHSYSTEM

Das System der Tische dient zur Erfassung einzelner Buchungen. Ein TISCH kann jederzeit geöffnet, mit PLU, WG bebucht, korrigiert etc. werden, und ein TISCH kann erneut geschlossen werden. Die endgültige Rechnung wird nach der Bezahlung des Tisches ausgedruckt.

Bemerkung: Sämtliche im Kapitel 5 beschriebenen Transaktionen sind bei der Arbeit mit den Tischen in ihrer Bedienung identisch. Eine Ausnahme ist, dass als erster Schritt stets das Öffnen und als letzte Transaktion das Schließen des Tisches erforderlich ist.

6.1 Öffnen / Schließen von Tischen

Die Kasse kann höchstens 800 Tische öffnen. Alle Transaktionen erfolgen stets nach dem Öffnen eines Tisches und werden durch drücken der Tischtaste beendet (ggf. automatisch nach dem Herausziehen des Kellnerschlüssels oder dem Öffnen eines anderen Tisch).

Beispiel: Öffnen der Tisch #100, und ihr anschließendes Schließen (ohne Bezahlung!!!!)

1 0 0 [T I S C H] (Öffnen des Tisches)

(Schließen des Tisches)

alt.1 [T I S C H]
alt.2 <Herausziehen des Kellnerschlüssels>
alt.3 <Öffnen eines anderen Tisches> 3 0 0 [T I S C H]

Beispiel: Neuöffnen der Tisch#100, Erfassen einer Buchung und dass anschließendes Schließen (ohne Bezahlung!!!!)

1 0 0 [T I S C H]
1 0 [P L U]
.
.
.
(Buchungen)
.
[T I S C H]

TISCH# 100

PLU 10 100.50
.
.
.

ZW-SUMME 100.50

02-01-2006 12-10

BEMERKUNG:

Nach wieder öffnen eines Tisches können die einzelnen bereits gebuchten Artikel auf dem Display angezeigt werden. Durch drücken der **Taste BILD-AUF** werden alle Artikel (max.9 Zeilen) angezeigt.

Mit der **MODOS-Taste** können 3 Schriftgrößen für die Anzeige ausgewählt werden.

Es ist jederzeit möglich, eine Tischansicht auf dem Kassendrucker ausdrucken zu lassen. Es handelt sich um keine Rechnung, sondern nur um einen „TISCHRÜCKBLICK“. Aus diesem Grund hat die Ansicht nicht die Attribute einer Rechnung und ist mit dem Vermerk “RÜCKBLICK” versehen.

Beispiel: Neuöffnen der Tisch #100 und Ansichtsdruck

1 0 0 [T I S C H]
[R E C H N U N G]

```
TISCH# 100

PLU 10                    100.50
                .
                .
                .
ZW-SUMME                  100.50
_____________________________________

RÜCKBLICK

02-01-2006
```

6.2 Umbuchen, Split, Transfer von Tischen

Umbuchen eines Tisches:

<Tischnummer> [T I S C H]

<neue Tischnummer> [U M B U C H E N]

Beispiel: Umbuchen der Tisch #100 auf die Tisch #106

1 0 0 [T I S C H]
1 0 6 [U M B U C H E N]

```
TISCH# 100


ZW-SUMME                  100.50
-----------------------------------------------
TISCH# 106

UMBUCHEN

02-01-2006        12-10
```

Bemerkung: Nach der Umbuchung wird der alte Tisch automatisch abgerechnet, d.h. der Saldo ist gleich Null

Umbuchen ausgewählter Artikel von einen Tisch auf einen andere Tisch:

<Tischnummer> [T I S C H] [S P L I T]

Das Display wird in der Mitte geteilt angezeigt
In der oberen Displayhälfte sind die gebuchten Artikel zu sehen.
Mit den PFEIL-Tasten auf/ab können Sie die Artikel einzeln auswählen die umgebucht oder gesplittet werden sollen.
Bestätigen Sie die Auswahl mit der SPLIT-Taste, der Artikel wird dann auf der unteren Displayhälfte angezeigt.
Wenn Sie alle Artikel ausgewählt haben geben Sie die neue Tisch Nr. ein auf den Sie umbuchen wollen und drücken die Taste UMBUCHEN.

<neue Tischnummer> [U M B U C H E N]

Beispiel: Umbuchen der PLU 100,101 von der Tisch #100 auf die Tisch #106

1 0 0 [T I S C H]
[S P L I T]

im Display den Artikel wählen [S P L I T]
im Display den Artikel wählen [S P L I T]

1 0 6 [U M B U C H E N]

```
TISCH# 100

PLU 100                    100.50
PLU 101                    300.50

ZW-SUMME                   401.00
-------------------------------------------
TISCH# 106

UMBUCHEN .

02-01-2006      12-10
```

6.3 Teilzahlung, Gesamtzahlung eines Tisches, Zahlung mehrerer Tische

.
Teilzahlung eines Tisches:

<Tischnummer> [T I S C H] [S P L I T]

Das Display wird in der Mitte geteilt angezeigt
In der oberen Displayhälfte sind die gebuchten Artikel zu sehen.
Mit den PFEIL-Tasten auf/ab können Sie die Artikel einzeln auswählen die gesplittet werden sollen.
Bestätigen Sie die Auswahl mit der SPLIT-Taste, der Artikel wird dann auf der unteren Displayhälfte angezeigt.
Wenn Sie alle Artikel ausgewählt haben beenden Sie mit der BAR-Taste.

:nach Auswahl des Artikels [S P L I T]

[B A R / T O T A L] (ggf. Betätigung einer anderen Zahlungsweisetaste = Finanzweg)

Beispiel: Nur die PLU 100 soll vom Tisch# 106 bezahlt werden

1 0 6	[T I S C H]
	[S P L I T]
im Display den Artikel wählen	[S P L I T]
	[B A R / T O T A L]

RECHNUNG
TISCH# 106
KELLNER:

PLU 100	100.50
TOTAL	100.50
BAR	100.50

02-01-2006 12-10

Wenn mehrere Tische mit einer Rechnung bezahlt werden sollen, können folgende Funktionen aufgerufen werden:

<Tischsnummer>	[T I S C H]
<Nummer des weiteren Tisch>	[T I S C H E A D D]
[B A R / T O T A L]	(ggf. Betätigung einer anderen Zahlungsweisetaste = Finanzweg)

Beispiel: Bezahlung der Tischen #100, 106, und 107

1 0 0	[T I S C H]
1 0 6	[T I S C H E A D D]
1 0 7	[T I S C H E A D D]
	[B A R / T O T A L]

RECHNUNG
TISCH# 100

PLU 100	100.50
ZW-SUMME	100.50
TISCH# 106	
PLU 103	200.50
ZW-SUMME	200.50
TISCH# 107	
PLU 100	100.50
ZW-SUMME	100.50
TOTAL	401.50
BAR	401.50

02-01-2006 12-10

6.4 Tischkorrektur einzelne Artikel

Zur Korrektur von Tischartikel können die Standardtasten nach Kapitel 5.6 benutzt werden. Eine Ausnahme ist die Stornotransaktion, die als Kombination mit der Taste [A U F / A B] verwendet werden kann.

Tischnummer>	[T I S C H]
Auswahl zu stornierender Artikel im Display mit den Pfeiltasten	[A U F / A B]
Stornierung des ausgewählten Artikel	[S O F O R T S T O R N O]
oder Storno	[S T O R N O]
Schließen des Tisches	[T I S C H]

Tischkorrektur : den ganzen Tisch löschen
Zum löschen des ganzen Tisches

Tischtaste drücken [T I S C H]

Es werden alle gebuchte Tische mit Nr. angezeigt

im Display mit den Pfeiltasten die Tisch Nr. [A U F / A B]
wählen die kpl.gelöscht werden soll

Die Taste Storno drücken [S T O R N O]
Alle Tischbuchungen werden als Storno ausgedruckt und der Tisch ist kpl.gelöscht.

6.5 System der „Talontyp“,“Ordergruppen“, Küchendrucker

Das Bestellsystem kann in den P-REGISTERN der Kasse in der PRG - Betriebsart aktiviert werden.

1.System (Talontyp)

Typ 6 – Talon/Konsolidiert: gleiche Artikel werden auf einen Einzelbon gedruckt. **z.B. 5 X Pils ,1Bon mit 5 x Pils.**
Typ 7 – Talon/Normal: für gleiche Artikel wir ein Einzelbon gedruckt. **z.B. 5 X Pils, 5 Bons mit je 1 x Pils.**

Beispiel:

0 0 1	[T I S C H]
2	[P L U]
2	[X / U H R]
1	[P L U]
	[T I S C H]

Typ 6

```
TISCH# 001
  1      PLU2
02-01-2006  2-10  000433   KELLNER 01
---------------------Teilschnitt-------------------
TISCH# 001
  2      PLU1
02-01-2006  2-10  000434   KELLNER 01
```

Typ 7

```
TISCH# 001
  1      PLU2
02-01-2006  2-10  000433   KELLNER 01
---------------------Teilschnitt-------------------
TISCH# 001
  1      PLU1
02-01-2006  2-10  000434   KELLNER 01
---------------------Teilschnitt-------------------
TISCH# 001
  1      PLU1
02-01-2006  2-10  000435   KELLNER 01
```

2.System (Ordergruppen)

Dieses Bestellsystem macht den Druck von Bestellungen auf dem internen Drucker nach den eingestellten Parametern möglich. Nach öffnen eines Tisches werden die Artikel z.B. Speisen, Getränke automatisch sortiert. Innerhalb des Systems können bis zu neun verschiedene Ordergruppen genutzt werden.

```
************ THEKE **************

TISCH# 100

  1       PLU101

02-01-2006   2-10   000433    KELLNER 01
```

```
************ KÜCHE **************

TISCH# 100

  1       PLU102

02-01-2006   2-10   000433    KELLNER 01
```

3.System (Küchendrucker)

Dieses KD# system macht den Druck von KD# bon auf dem Küchendrucker nach den eingestellten Parametern möglich.. Innerhalb des Systems können bis zu acht verschiedene KD# bon genutzt werden.

```
TISCH# 100                    KD# 1

1         PLU101

02-01-2006   2-10   000433    KELLNER 01
```

```
TISCH# 100                    KD# 2

  1       PLU102

02-01-2006   2-10   000433    KELLNER 01
```

6.6 Druck eines erweiterten Belegs (BEWIRTUNGSBELEG)

Zusätzlich zu der Standardrechnung kann auch ein erweiterter Beleg mit der Fixbeschreibung: Name des Restaurants, Anzahl der Personen, Datum, Ort, Bedienung etc. hinzugefügt werden.

<Tischsnummer>	[T I S C H]
Druck eines erweiterten Belegs	[B e w i r t u n g s b e l e g]
Zahlung	[B A R / T O T A L]

NEU

Es kann auch ein erweiterter Beleg mit einer freien 4-zeiligen Texteingabe für die Adresse des Gastes gedruckt werden.
Für diese Funktion muß die Taste-Bewirtungsbeleg mit dem Tastencode 65 angelegt werden.

<Tischsnummer>	[T I S C H]
Druck eines erweiterten Belegs	[B e w i r t u n g s b e l e g] **NEU Code 65**

Der Rechnungsdruck wir gestartet und stoppt am Anfang des Bewirtungsbelegs

Im Display erscheint ein Adressfeld : FA / NAME :
STRASSE :
ORT :
TEL :

Über die Kassentastatur (Buchstabentabelle) kann jetzt der Text geschrieben werden.
Zahlen können direkt über die Zehnertastatur eingegeben werden.
Bestätigen Sie jede Zeile Text mit der B A R Taste.
Nach Eingabe der letzten Zeile TEL: und B A R starten Sie den Druck mit der # K V-Taste.

Wollen Sie die Texteingabe überspringen drücken Sie sofort die # K V-Taste.

Die Rechnung mit Bewirtungsbeleg wird gedruckt,und das Adressfeld kann von Hand ausgefüllt werden.

6.7 Erfassung und Druck von Zusatztexten an den Küchendrucker

Während der Erfassung der einzelnen Positionen kann der Küchenbestellung (wenn diese verwendet wird) ein beliebiger programmierbarer Text hinzugefügt werden. Beispielsweise bei PLU = Steak, Anweisung an die Küche, ob der Kunde roh, medium oder durch wünscht.

<Tischsnummer>	[T I S C H]
	.
	.
	(Buchungen)
	.
<Nachrichtencode>	[Z U S A T Z T E X T]
Schließen des Tisches	[T I S C H]

Beispiel: Öffnen der Tisch #100 und .....

Zusatztext #	Textbezeichnung	Code
1	mit Brot	0
2	mit Reis	0
3	roh	0
4	medium	0
5	durch	0

1 0 0	[T I S C H]
1 0 8	[P L U]
4	[Z U S A T Z T E X T]
2	[Z U S A T Z T E X T]
1 0 9	[P L U]
1	[Z U S A T Z T E X T]
	[T I S C H]

TISCH# 100 KD# 1

1 Steak PLU108 / medium
/ mit Reis

1 Steak PLU109 / mit Brot

02-01-2006 2-10 000433 KELLNER 01

Küchenbestellung

Achtung!! Es können maximal 4 Zusatztexte pro Artikel eingegeben werden.

6.8 Bedienerwechsel

Diese Funktion kann beim Arbeitsende eines Kellners und der Übertragung aller offenen Tische auf einen anderen Kellner genutzt werden. Nach dieser Übertragung werden alle offene Tische des alten Kellners auf den neuen Kellner übertragen.

<Anmeldung des aktuellen Kellners (Einstecken des Schlüssels)>

<ID Code des neuen Kellners > [U M B U C H E N]

ACHTUNG : Es werden alle offene Tische auf den Kellner umgebucht,und können auch nur noch von diesem Kellner bearbeitet werden.

6.9 Sonstige Leistungsmerkmale

Druck einer Kopie der Rechnung: z.B. bei ausgeschaltetem BON

Eine Kopie der Rechnung kann mit der Taste [ZW - SUMME] erstellt werden. Diese Funktion ist innerhalb der Programmierung von P- Registern freizuschalten.

<Tischsnummer>	[T I S C H]
Zahlung	[B A R / T O T A L]
Kopieerstellung	[ZW - SUMME]

Druck einer Kopie der Rechnung mit Bewirtungsbeleg:

Nach dem Ausdruck der Rechnung mit der Taste [B A R / T O T A L]

Kopieerstellung mit der Taste [B E W I T U N G S B E L E G] ausdrucken

Warenrückgabe an einen anderen Kellner (Bedienung):

Ein (Chef) Kellner hat die Möglichkeit, die Rückgabe von bereits abgegebenen Waren (erfasst in der Rechnung) bei einem anderen Kellner vorzunehmen. Grundvoraussetzung dafür ist die Berechtigung zu diesem Vorgang im Programmiermodus der Attribute des Kellners.

Die Rückgabe erfolgt durch die Betätigung der Nummer des Kellners: <Kellnernummer>

und anschließend folgt der klassische Rückgabevorgang mit [R E T O U R]

Beispiel: Rückgabe von PLU106 durch Kellner 01 an Kellner 05. (vorausgesetzt, an der Kasse ist der Kellner 01 dazu berechtigt)

0 5	[R E T O U R]
1 0 6	[P L U]
	[B A R / T O T A L]

Finanzwegwechsel nach Rechnungsdruck:

Die Bedienung/Kellner hat die Möglichkeit, die Zahlung von einer Zahlart auf eine andere Zahlart nach Begleichung der Rechnung, d.h. nach dem Druck zu übertragen.

Die Übertragung kann durch die Betragseingabe erfolgen: <zu transferierender Betrag>

Drücken der Zahlungsweisetaste = Finanzweg von: <von>

Drücken der Zahlungsweisetaste = Finanzweg auf: <auf>

Beispiel: Übertragung von 30,00 EUR von Barzahlung auf Scheck

3 0 0 0	[B A R / T O T A L]
	[S C H E C K]

7. LAGER – EINGABE, EINFÜGUNG EINES PLU - LAGERVORRATS, VERKETTUNG - PLU

Einfügung eines Lagervorrats:

X-Modus: Es werden alle Berichte im Dislay angezeigt 97 eingeben und die [# K V] Taste drücken und mit den Pfeiltasten Bild/Seite auf –ab im Display auf die Position Bestandsanzeige gehen.

Mit der [B A R]Taste bestätigen es wird PLU-LAGER angezeigt, mit der [B A R]Taste bestätigen

1. Alle PLU werden angezeigt, mit den Pfeiltasten Zeile auf/ab auf die gewünschte PLU gehen.
2. Den Bestand der hinzugefügt werden soll eingeben und mit der Taste [E I N Z A H L U N G] bestätigen.

Die Programmierung mit der Taste [# K V] beenden, es wird eine Liste mit den PLU-Beständen ausgedruckt.

Abziehen eines Lagervorats:

X-Modus: Es werden alle Berichte im Dislay angezeigt 97 eingeben und die [# K V] Taste drücken und mit den Pfeiltasten Bild/Seite auf –ab im Display auf die Position Bestandsanzeige gehen.

Mit der [B A R]Taste bestätigen es wird PLU-LAGER angezeigt, mit der [B A R]Taste bestätigen

1. Alle PLU werden angezeigt, mit den Pfeiltasten Zeile auf/ab auf die gewünschte PLU gehen.
2. Den Bestand der abgezogen werden soll eingeben und mit der Taste [A U S Z A H L U N G] bestätigen.

Die Programmierung mit der Taste [# K V] beenden, es wird eine Liste mit den PLU-Beständen ausgedruckt.

8. ÜBERSICHT X – BERICHTE, Z – BERICHTE

Die Anzeige aller Berichte erfolgt im X- oder Z – Modus (Schlüsselposition).
Die Auswahl der Berichte erfolgt direkt über die Berichts Nr. und B A R, oder mit den Pfeiltasten Bild/Seite auf-ab und B A R Taste drücken.
Der Ausdruck der ausgewählten Berichte wird mit der B A R Taste gestartet.

Programm beenden mit der # K V Taste.

X - Modus : X - Berichte : Der Bericht wird ausgedruckt
Z - Modus : Z - Berichte : Der Bericht wird ausgedruckt und alle Werte werden anschließend gelöscht.

Berichtsübersicht:

BERICHT - BESCHREIBUNG	MODUS	STARTSEQUENZ
Finanzbericht Tag	X/Z	01 [BAR / TOTAL]
Finanzbericht Monat	X/Z	02 [BAR / TOTAL]
HG WG Bericht – alles Tag	X/Z	15 [BAR / TOTAL] *(Beim Z-Modus wird gleichzeitig auch der Bericht „03“ gelöscht)*
HG WG Bericht – alles Monat	X/Z	16 [BAR / TOTAL] *(Beim Z-Modus wird gleichzeitig auch der Bericht „04“ gelöscht)*
HG PLU Bericht – alles Tag	X/Z	17 [BAR / TOTAL] *(Beim Z-Modus wird gleichzeitig auch der Bericht „05“ gelöscht)*
HG PLU Bericht – alles Monat	X/Z	18 [BAR / TOTAL] *(Beim Z-Modus wird gleichzeitig auch der Bericht „06“ gelöscht)*
Warengruppenbericht – alles Tag	X/Z	03 [BAR / TOTAL]
WG Bericht (Erste - Letzte) Tag	X	(Erste WG#) [#/KV] (Letzte WG#) [#/KV] 03 [BAR / TOTAL]
Warengruppenbericht – alles Monat	X/Z	04 [BAR / TOTAL]
WG Bericht (Erste - Letzte) Monat	X	(Erste WG#) [#/KV] (Letzte WG#) [#/KV] 04 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – alles Tag	X/Z	05 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – Gruppenbericht Tag	X	(#H. Gruppe PLU) 05 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht (Erste – Letzte) Tag	X	(Erste PLU#) [#/KV] (Letzte PLU#) [#/KV] 05 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – alles Monat	X/Z	06 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – Gruppenbericht Monat	X	(#H. Gruppe PLU) 06 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht (Erste – Letzte) Monat	X	(Erste PLU#) [#/KV] (Letzte PLU#) [#/KV] 06 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – Lagerbestand Alles	X	35 [BAR / TOTAL]
PLU Bericht – Lagerbestand H. Gruppen	X	(#H. Gruppe PLU) 35 [BAR / TOTAL]

PLU Bericht – Lagerbestand (Erste - Letzte)	X	(Erste PLU#) [#/KV] (Letzte PLU#) [#/KV] 35 [BAR / TOTAL]

PLU – Kellner Bericht Tag	X/Z	07 [BAR / TOTAL]
Kellner Bericht Tag	X/Z	08 [BAR / TOTAL]
Kellner Bericht (Erste – Letzte) Tag	X	(Erste Kellner#) [#/KV] (Letzte Kellner#) [#/KV] 08 [BAR / TOTAL]
Kellner Bericht Monat	X/Z	09 [BAR / TOTAL]
Kellner Bericht (Erste – Letzte) Monat	X	(Erste Kellner#) [#/KV] (Letzte Kellner#) [#/KV] 09 [BAR / TOTAL]
Kassier Bericht Tag	X/Z	10 [BAR / TOTAL]
Kassier Bericht Tag, (Erste – Letzte)	X	(Erste Kassier#) [#/KV] (Letzte Kassier#) [#/KV] 10 [BAR / TOTAL]
Kassier Bericht Monat	X/Z	11 [BAR / TOTAL]
Kassier Bericht Monat, (Erste – Letzte)	X	(Erste Kassier#) [#/KV] (Letzte Kassier#) [#/KV] 11 [BAR / TOTAL]
Stunden Bericht	X/Z	12 [BAR / TOTAL]
Kassenbestand Bericht	X	13 [BAR / TOTAL]
Bericht offene Tische	X/Z	14 [BAR / TOTAL]
Trainings Bericht Tag	X/Z	86 [BAR / TOTAL]
Trainings Bericht Monat	X/Z	87 [BAR / TOTAL]
Elektronisches Journal – alles detailliert	X/Z	96 [BAR / TOTAL]
Elektronisches Journal – Teil detailliert	X	(Startdatum) [#/KV] (Enddatum) [#/KV] 96 [BAR / TOTAL]
Elektron. Journal – Kellner detailliert	X	(Kellner Nr.) 96 [BAR / TOTAL] *(Kellnernummer im Format YY)*
Elektronisches Journal – Tisch detailliert	X	1 (Tisch Nr.) 96 [BAR / TOTAL] *(Tischnummer im Format XXX)*
Elektronisches Journal – alles summarisch	X/Z	97 [BAR / TOTAL]
Elektronisches Journal – Teil summarisch	X	(Startdatum) [#/KV] (Enddatum) [#/KV] 97 [BAR – TOTAL]
Elektron. Journal – Kellner summarisch	X	(Kellner Nr.) 97 [BAR / TOTAL] *(Kellnernummer im Format YY)*
Elektronisches Journal – Tisch summarisch	X	1 (Tisch Nr.) 97 [BAR / TOTAL] *(Tischnummer im Format XXX)*
Elekronisches Journal Löschen ohne Ausdruck	Z	98 [BAR / TOTAL] Ist nur möglich wenn in den Maschinenoptionen 13 Sektion #8 **EJ-Ringjournal nicht aktiv ist**.
Bericht aller Kassen im IRC	X	99 [TT] [NN] [BAR/TOTAL] NN=Nummer des entsprechenden Berichts TT=ID IRC der Kasse, wenn TT=00 alle Kassen
Rechnungsbericht *(für BW Beleg)*	X	95 [BAR / TOTAL] *(gelöscht wird dieser Bericht mit dem elektronischen Journal*

Bemerkung: Wird das elektronische Journal voll (angezeigt als Fehler E80), ist der Bericht 96 oder 97 im Z – Modus zu starten. Nach dem Ausdrucken dieses Berichts wird der Speicher des elektronischen Journals freigegeben. Um den Druck zu unterbrechen, drücken Sie dieTaste [L O S C H E N]

Löschen ohne Ausdruck mit 98 BAR im Z-Modus.

A C H T U N G

Das elekronische Journal kann an der Kasse nur gelöscht werden wenn in den Maschinen-Optionen der Punkt „Elektronisches-Ringjournal“ nicht aktiv ist.

Berichte über die Tasten MAKRO 1 und MAKRO 2 ausdrucken

Die in der Programmierung festgelegten Berichts-Ketten können im X und Z Modus ausgedruckt werden.

9. FEHLERMELDUNGEN (FEHLERSYMBOL)

SPEICHER: (defekter , interner Kassenspeicher)

Alpha Anzeige	DRUCKERFEHLER INTERN	**E 04**

Funktionsfehler: (unerlaubte, unzulässige Operation, andere Fehler)

Alpha Anzeige	FALSCHE EINGABE	**E 11**

Kellnerfehler: (nicht angemeldete Bedienung, Kellner)

Alpha Anzeige	K E L L N E R ANMELDEN	**E 12**

Betriebsartenschloss- Fehler: (falsche Schlüsselstellung)

Alpha Anzeige	BEDIENERSCHLOSS FALSCHE POSITION	**E 13**

Fehler Kein Kellnerschlüssel: (Kellner- und auch Bedienungsschlüssel erforderlich)

Alpha Anzeige	KELLNERSCHLÜSSEL FEHLT	**E 14**

Fehlerhafte Berichtsanforderung: (Druck des Berichts erforderlich)

Alpha Anzeige	ERST BERICHTE DRUCKEN	**E 16**

Fehler Kein Kassierer: (ID - Code erforderlich)

Alpha Anzeige	KASSIERER ID CODE FEHLT	**E 17**

Fehler HALO-code:

Alpha Anzeige	H A L O	**E 18**

Fehler LALO-code:

Alpha Anzeige	L A L O	**E 19**

Bon Papierende:

Alpha Anzeige	INTERNER DRUCKER PAPIER PRÜFEN	**E 22**

Fehler Druckkopf: (Hebel nicht verriegelt), Bondrucker

Alpha Anzeige	INTERNER DRUCKER DRUCKKOPF OFFEN	**E 23**

Fehler Druckkopf: (Klappe nicht verriegelt), Journaldrucker nur ECR 652F

Alpha Anzeige	INTERNER DRUCKER J DRUCKKOPF OFFEN	**E 26**

Fehlermeldung:

Alpha Anzeige	FUNKTION GESPERRT	**E 30**

Fehler Codenr.-Eingabezwang (Finanzweg):

Alpha Anzeige	C O D E EINGEBEN	**E 32**

Fehler ZW-Summe:

Alpha Anzeige	ZW S U M M E EINGEBEN	**E 33**

Fehler Bet.-Eingabezwang:

Alpha Anzeige	B E T R A G EINGEBEN	**E 34**

Fehler Kassenlade geöffnet:

Alpha Anzeige	S C H U B L A D E SCHLIESSEN	**E 35**

Fehler Fremdwährungen:

Alpha Anzeige	C O D E 1	**E 39**

Rechnungspositionen – nur zwei stehen frei: (Tisch)

Alpha Anzeige	TISCHSPEICHER VOLL NOCH 2 ARTIKEL	**E 40**

Rechnungspositionen – nur eine steht frei: (Tisch)

Alpha Anzeige	TISCHSPEICHER VOLL NOCH 1 ARTIKEL	**E 41**

Rechnung voll (Position erfasst): (Tisch)

Alpha Anzeige	TISCHSPEICHER VOLL ARTIKEL GEBUCHT	**E 42**

Rechnung voll (Position nicht mehr erfasst): (Tisch)

Alpha Anzeige

TISCHSPEICHER VOLL ARTIKEL NICHT GEBUCHT

E 43

Fehler Zusatztext - Eingabezwang:

Alpha Anzeige

Z U S A T Z T E X T E

E 44

Fehler Kellner - ID: (Tisch von anderem Kellner belegt)

Alpha Anzeige

TISCH VON ANDEREN KELLNERN BELEGT

E 45

Fehlerhafter Talontyp:

Alpha Anzeige

FALSCHER BONTYPE

E 46

Warnung Elekt.Jornal fast voll:

Alpha Anzeige

E L. J OURNAL VOLL

E 80

Fehler interner Dongle

Alpha Anzeige

DONGLE DEFEKT

E 88

IRC Fehler: (belegt)

Alpha Anzeige

I R C E R R O R

Küchendrucker Kommunikationsfehler:

Alpha Anzeige

KD-FEHLER (ERROR) [TISCH]: WIEDERHOLEN [CLR]: ABBRECHEN

GCP Statusfehler:

Alpha Anzeige

G C P S T A T U S

GCP Kommunikationsfehler:

Alpha Anzeige

G C P E R R O R

10. TRAININGSMODUS

Die Betriebsart „TRAINING“ dient der Übung von Kassentransaktionen. Benutzen Sie hierzu den **Kellnerschlüssel #16.**

11. ANSCHLIEßBARE PERIPHERIEGERÄTE. SOFTWAREAUFRÜSTUNG

An der Kasse können folgende Peripheriegeräte angeschlossen werden:

- Personalcomputer für den On-line Betrieb und zur Programmierung der Kasse über PC
- Küchendrucker für den Druck von Bestellungen an die Küche
- Modem für die Fernkommunikation mit der Kasse
- Barcodeleser für das Arbeiten mit Waren, die mit Barcodes versehen sind
- GCP für den Druck von Rechnungen auf Vordrucken

Für diese Kassen bieten wir folgende PC-Programme an:

- **SERD Helper:** PC_Programm, das zum bequemen programmieren der Kasse bestimmt ist. Es ermöglicht die Warengruppen, PLUs, Hautgruppen etc. zu programmieren. Von der Kasse können alle Nachrichten einschl. des elektronischen Journals eingelesen und auf dem PC gespeichert werden. Nicht zuletzt besteht der Vorteil in der Online-Verfolgung des Gesamtumsatzes, der Detailverkäufe an der Kasse und Detailverkäufe von max. 20 ausgewählten PLUs.
- **SERD Manager:** Programm, das zum bequemen programmieren der Kasse bestimmt ist. Es ermöglicht, sämtliche Programmsektionen der Kasse einschl. des ganzen Systembereichs zu programmieren. Von der Kasse können alle Nachrichten einschl. des elektronischen Journals eingelesen und auf dem PC gespeichert werden. Nicht zuletzt besteht der Vorteil in der Online-Verfolgung des Gesamtumsatzes, der Detailabgaben an der Kasse und Detailabgaben von max. 20 ausgewählten PLUs.

Weitere Details sind auf unserer Internetseiten http://www.olympia-vertrieb.de zu finden oder bei Ihrem Kassenhändler zu erfragen.

Fa.Olympia Business Systems Vertriebs GmbH behält sich inhaltliche und technische Änderungen vor. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.

Olympia Business Systems Vertriebs-GmbH
Weg Zum Wasserwerk 10
45525 Hattingen
Tel: +49 (0) 2324 680-315
Fax: +49 (0) 2324 680-399

olympia@olympia-vertrieb.de, http://www.olympia-vertrieb.de